UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA
DIPARTIMENTO DI LINGUE E CULTURE MODERNE

AVVISO DI PROCEDURA DI VALUTAZIONE COMPARATIVA PER TITOLI PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICHI DI LAVORO AUTONOMO DI TIPO OCCASIONALE/PROFESSIONALE PER LA PREDISPOSIZIONE DI DOMANDE DI TEST DI VERIFICA DI LINGUA TEDESCA

IL DIRIGENTE

Visto il D. Lgs. 165/2001 e, in particolare, l'art. 7, commi 5 bis e 6;

Visto il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna e successive modifiche, che disciplina tra l'altro le procedure di valutazione comparativa di cui sopra;

Vista la delibera della Commissione Clat del 19 giugno 2020;

Vista la ricognizione interna effettuata presso i Collaboratori ed esperti linguistici a mezzo posta elettronica in data 8 luglio 2020;

Considerato che sono pervenute, nei termini richiesti, dichiarazione di disponibilità allo svolgimento dell'attività prevista da parte dei Collaboratori ed Esperti Linguistici dott.ssa Victoria Filipetto per lingua spagnola e dott.ssa Valerie Ozza per lingua francese;

Ravvisata Tramite determina dirigenziale rep. 3457 del 14/07/2020, la necessità di affidare a personale esterno **due** incarichi con il seguente oggetto:
Attività di supporto alla didattica - predisposizione di domande per il test di verifica per i livelli A1 e B1 di lingua tedesca;

Considerato che le prestazioni richieste sono altamente qualificate e sono necessarie per sopperire ad una esigenza di natura temporanea;

Verificata la disponibilità di bilancio sul budget del Settore sviluppo competenze linguistiche sul Progetto:
100032-2019-MS-ALTROUNIGE_001---ECONOMIE DA PROGETTI EX CLAT, VOCE COAN 4.1.1.7.3.2;

DECRETA

1. Ai sensi dell'art. 7 del Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna, è indetta una procedura comparativa per titoli, per l'affidamento di n. **2** incarichi di lavoro autonomo avente ad oggetto:
   Attività di supporto alla didattica - predisposizione di domande per il test di verifica per i livelli A1 e B1 di lingua tedesca.

2. La prestazione da svolgere è dettagliatamente descritta nell'allegato 1, "scheda progetto" che fa parte integrante del presente avviso.

3. Per poter essere ammessi alla procedura i candidati dovranno essere in possesso dei seguenti **requisiti**:

- Diploma di laurea magistrale o vecchio ordinamento - specialità lingua tedesca;
- Esperienza nel campo della didattica di lingua spagnola tedesca (almeno due anni);
- Esperienza precedente nella preparazione di unità/moduli/test;
- Capacità di usare Moodle in autonomia;
- Non aver riportato condanne penali definitivamente accertate che incidano sulla moralità professionale, non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, o in ogni caso non trovarsi in situazioni a cui la legge ricollega un'incapacità di contrarre con le Pubbliche Amministrazioni;
- Non avere motivi di incompatibilità previsti dalla legge o legati ad interessi di qualsiasi natura con riferimento all'oggetto dell'incarico;
- Godimento dei diritti civili e politici;
- Godimento dell'elettorato attivo;
- Possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionali ex art. 26, comma 1, lett. a), punto 2, del D. Lgs. 81/08 e allegato XVII (di norma per prestazioni intellettuali il possesso di tali requisiti si limita alla regolarità contributiva nei confronti degli enti previdenziali competenti).

4. Ai sensi dell'art.18, comma 1, lett. c) della Legge 30.12.2010, n. 240, non possono essere ammessi alla valutazione comparativa coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente alla struttura che intende stipulare il contratto, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università.

   I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico 31/8/1933, numero 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

5. Le domande di partecipazione debitamente sottoscritte – redatte secondo gli allegati moduli A e B (se necessario) e corredate da un *curriculum* professionale e dalla copia di un documento

   Trasmesse mediante servizio di posta elettronica certificata all'indirizzo: protocollo@pec.unige.it (solo se in possesso di posta elettronica certificata);

   Trasmesse a mezzo raccomandata A/R all'indirizzo Università degli Studi di Genova - Area internazionalizzazione, ricerca, e terza missione - Servizio rapporti con imprese e territorio, UFFICIO PROTOCOLLO Via Balbi 5, 16126 Genova.
   In caso di spedizione **non fa fede la data del timbro postale**, pertanto il candidato la cui domanda pervenga oltre il termine indicato si intende automaticamente escluso, senza onere di comunicazione da parte di questa Amministrazione. Si precisa, quindi, che verranno accettate solo le domande che saranno pervenute entro il termine di scadenza previsto dal presente avviso.
   Il plico dovrà recare, oltre all'intestazione del mittente, la dicitura: "Avviso di procedura di valutazione comparativa per titoli per l'affidamento di incarichi di lavoro autonomo - Attività di supporto alla didattica: predisposizione di domande per il test di verifica e dovrà pervenire **entro 10 giorni a partire dalla data di pubblicazione dell'avviso di procedura comparativa sul sito dell'Ateneo**.

   Per informazioni: clat@.unige.it

6. La valutazione degli elementi di cui al precedente punto 4 sarà effettuata da un'apposita commissione nominata dal Dirigente dell'Area Internazionalizzazione, ricerca e terza missione.

La composizione della Commissione verrà pubblicata, sul sito dell'Ateneo e del Dipartimento, nello stesso spazio di pubblicazione dell'avviso.

7. L'esito della procedura sarà pubblicato sul sito internet dell'Università nella sezione degli avvisi di procedura comparativa. Apposita comunicazione sarà inviata per posta elettronica - all'indirizzo e-mail comunicato nella domanda - ai soli vincitori della medesima.

8. Qualora il vincitore sia un pubblico dipendente il conferimento dell'incarico sarà subordinato alla **preventiva** autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza ai sensi dell'art. 53, commi 7, 8 e 10 del D.Lgs. n. 165/2001.

9. Il contratto sarà stipulato nelle forme di legge entro 30 giorni dalla pubblicazione dell'esito della procedura fatti salvi i tempi necessari per acquisire l'ulteriore autorizzazione di cui al punto 8 da parte del vincitore. Trascorso tale termine senza che, per colpa del professionista, si addivenga alla stipula, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione esterna, si provvederà a contattare gli eventuali professionisti ammessi alla procedura secondo l'ordine di graduatoria.

10. L'incarico sarà svolto personalmente dal soggetto selezionato, in piena autonomia e senza vincolo di subordinazione. I collaboratori non sono inseriti nell'organizzazione gerarchica dell'Amministrazione committente.

11. L'efficacia del contratto sarà condizionata alla pubblicazione dei relativi dati sul sito web di Ateneo ai sensi dell'art. 3, comma 18, della L. n. 244/2007.

12. La prestazione dovrà concludersi entro l'1 gennaio 2021.

13. Il compenso lordo omnicomprensivo è stabilito in:
    - euro 2.000,00 (comprensivi di ogni onere a carico dell'Ateneo) per il test di livello A1;
    - euro 5.000,00 (comprensivi di ogni onere a carico dell'Ateneo) per il test di livello B1;

14. Gli oneri per la sicurezza sono stati definiti pari a 0 e, ai sensi dell'art. 26, comma 3 bis del D.Lgs. 81/09, trattandosi di prestazione intellettuale, non è stato redatto il Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

15. Il Responsabile del procedimento è il *Capo Settore Sviluppo competenze linguistiche, dott.ssa Silvia Meli.*

16. Il trattamento dei dati personali del collaboratore avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento (UE) 679/2016 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati" e dal D.Lgs. n.196/2003 ove compatibili nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione della finalità, minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità, riservatezza e responsabilizzazione.

17. Copia dell'avviso di indizione della presente procedura comparativa sarà pubblicata sul sito Internet dell'Ateneo.

IL DIRIGENTE
dott.Cristian Borrello

Firmato digitalmente da CRISTIAN BORRELLO